

医薬品を正しく購入するための

説 明 文 書

第2類医薬品

使用前には必ず添付文書を読んで下さい

1	名称	太田胃散																												
2	成分・分量	<p>1.3g（1回量）中</p> <table border="1"> <thead> <tr> <th>成分</th> <th>分量</th> <th>成分</th> <th>分量</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>ケイヒ</td> <td>92 mg</td> <td>ニガキ末</td> <td>15 mg</td> </tr> <tr> <td>ウイキョウ</td> <td>24 mg</td> <td>炭酸水素ナトリウム</td> <td>625 mg</td> </tr> <tr> <td>ニクズク</td> <td>20 mg</td> <td>沈降炭酸カルシウム</td> <td>133 mg</td> </tr> <tr> <td>チョウジ</td> <td>12 mg</td> <td>炭酸マグネシウム</td> <td>26 mg</td> </tr> <tr> <td>チンピ</td> <td>22 mg</td> <td>合成ケイ酸アルミニウム</td> <td>273.4 mg</td> </tr> <tr> <td>ゲンチアナ</td> <td>15 mg</td> <td>ビオチン</td> <td>40 mg</td> </tr> </tbody> </table>	成分	分量	成分	分量	ケイヒ	92 mg	ニガキ末	15 mg	ウイキョウ	24 mg	炭酸水素ナトリウム	625 mg	ニクズク	20 mg	沈降炭酸カルシウム	133 mg	チョウジ	12 mg	炭酸マグネシウム	26 mg	チンピ	22 mg	合成ケイ酸アルミニウム	273.4 mg	ゲンチアナ	15 mg	ビオチン	40 mg
成分	分量	成分	分量																											
ケイヒ	92 mg	ニガキ末	15 mg																											
ウイキョウ	24 mg	炭酸水素ナトリウム	625 mg																											
ニクズク	20 mg	沈降炭酸カルシウム	133 mg																											
チョウジ	12 mg	炭酸マグネシウム	26 mg																											
チンピ	22 mg	合成ケイ酸アルミニウム	273.4 mg																											
ゲンチアナ	15 mg	ビオチン	40 mg																											
3	用法・用量	<p>次の量を食後又は食間に服用してください。</p> <table border="1"> <thead> <tr> <th>年齢</th> <th>1回量</th> <th>1日服用回数</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>成人(15歳以上)</td> <td>1.3 g</td> <td rowspan="2">3回</td> </tr> <tr> <td>8～14歳</td> <td>0.65g</td> </tr> <tr> <td>8歳未満</td> <td colspan="2">服用しないこと</td> </tr> </tbody> </table> <p>（添付のさじはすり切り1杯で約1.3gです。中ぶた裏のすり切り板をご使用ください。食間とは食後2～3時間のことをいいます。）</p>	年齢	1回量	1日服用回数	成人(15歳以上)	1.3 g	3回	8～14歳	0.65g	8歳未満	服用しないこと																		
年齢	1回量	1日服用回数																												
成人(15歳以上)	1.3 g	3回																												
8～14歳	0.65g																													
8歳未満	服用しないこと																													
4	効能・効果	<p>飲みすぎ、胸やけ、胃部不快感、胃弱、胃もたれ、食べすぎ、胃痛、消化不良、消化促進、食欲不振、胃酸過多、胃部・腹部膨満感、はきけ（胃のむかつき、二日酔・悪酔のむかつき、悪心）、嘔吐、胸つかえ、げっぷ、胃重</p>																												
5	保健衛生上の危害を防止するために必要な事項	<p>1. 透析療法を受けている人は服用しないでください 2. 長期連用しないでください</p> <p>次に該当する人はお申し出ください</p> <ul style="list-style-type: none"> ・ 医師の治療を受けている人。 ・ 本人又は家族がアレルギー体質の人。 ・ 薬によりアレルギー症状を起こしたことがある人。 ・ 腎臓病の診断を受けた人。 																												
6	薬剤師または登録販売者が必要と判断する事項																													

〔注意事項〕

1. 本紙の内容は、お客様が医薬品を購入・選択時に、役立たせるために必要な情報です。
2. 情報提供が不必要とされるお客様には、申し出により情報提供は行いません。
3. 使用後、体調に変化等があった場合（副作用など）には使用を中止し、すぐに購入された店舗の薬剤師または登録販売者にご相談下さい。

Trade Name: Ohta' s Isan (Can)

Ohta' s Isan is a gastrointestinal medicine that combines crude drugs, antacids and digestive enzyme. It has mild but excellent effects for the treatment of various unpleasant symptoms such as overdrinking, heartburn and heaviness on the stomach.

<Features>

- ◎The efficient combination of 7 kinds of stomachic crude drugs strengthens gastrointestinal function, and is effective in heaviness on the stomach, loss of appetite and so on.
- ◎To make good use of crude drugs, Ohta' s Isan is manufactured with processing as little as possible.
- ◎Rapid-acting, continuously-acting antacids control gastric acidity and have effect on heartburn and stomachache.
- ◎The aroma of the pure crude drugs will bring about pleasant and refreshed feeling.



Ingredients One Dose (1.3g)

Cinnamon Bark.....	92 mg
Fennel.....	24 mg
Nutmeg.....	20 mg
Clove.....	12 mg
Citrus Unshiu Peel.....	22 mg
Gentian.....	15 mg
Powdered Picrasma Wood.....	15 mg
Sodium Bicarbonate.....	625 mg
Precipitated Calcium Carbonate.....	133 mg
Magnesium Carbonate.....	26 mg
Synthetic Aluminum Silicate.....	273.4 mg
Biodiastase.....	40 mg
Additive: l-Menthol	

Manufacturer	OHTA' S ISAN CO., LTD.		
Dosage Form	Powder		
Item	75g	140g	210g
Suggested retail price (tax-excluded)	JPY680	JPY1,200	JPY1,680
Japan Article Number	4987033904016	4987033904023	4987033904030
Expiry Date	Four years		

Indications

Overdrinking, Heartburn, Heaviness in the stomach, Overeating, Stomachache, Stomach discomfort, Indigestion, For promoting digestion, Loss of appetite, Gastrasthenia, Hyperacidity, Feeling of stomach and abdominal distention, Nausea (nausea due to hangover and overdrinking), Vomiting, Heaviness in the chest, Belching

Directions

Please take the following amount after or between meals.

Age	One dose	Times / day
For adults (15 years old and over)	1.3g	3 times a day
8-14 years old	0.65g	
Under 8 years old	Not to be taken	

※One level attached spoon is 1.3g.
Please use the bar on the back of the inner lid for leveling.



PRECAUTIONS FOR USE

DON' T DO (Observe instructions, otherwise you could make the situation worse or side effect might become easy to be caused.)

1. The following persons should not take the medications; Those who are getting dialysis
2. Avoid continuous use of the medication.

CONSULT

1. The following persons should consult a physician or pharmacist before taking the medication;
 - (1) Those who are under treatment by a physician
 - (2) Those who have ever been attacked by symptoms of allergy caused by medicines
 - (3) Those who have been diagnosed as suffering the following diseases; Renal disorders, **hypothyrea**

2. Discontinue the medication immediately when the following cases have occurred and consult a physician or pharmacist, showing this Package Insert;

- (1) When the following symptoms have occurred after taking the medication;

Areas concerned	Symptoms
Skin	Rash, redness, itching

- (2) When symptoms have not improved even after medication for approximately two weeks,



OHATA S ISAN CO., LTD. 3-2, Sengoku 2-chome, Bunkyo-ku, Tokyo 112-0011, Japan

TEL 03(3944)1313 FAX 03(3947)8322

商品名

太田胃散 (罐)

第2類医薬品

太田胃散是由健胃生药（天然药物）外加制酸剂及消化酵素合成的药品。对饮酒过量，胃热烧心等不适症状，具有治愈奇效。

特征

◎七种健胃生药的有效合成使胃肠功能良好，对于胃部不适、食欲不振均有明显疗效。

◎为了充分发挥生药的效力，尽量避免加工而制。

◎速效性、持续性、缓释性制酸剂反应时间不同，调整胃内酸度，对于烧心、胃痛等症状有效。

◎制成散剂，因而免得消失生药独特的芳香，并且效力得以最大的发挥。此外，薄荷脑及制酸剂将带来清凉爽快的感觉。



成分	一次量 (1.3克) 中
桂皮	92 mg
茴香	24 mg
肉豆蔻	20 mg
丁香	12 mg
陈皮	22 mg
龙胆	15 mg
苦木粉	15 mg
碳酸氢钠	625 mg
沉淀碳酸钙	133 mg
碳酸镁	26 mg
硅酸铝	273.4 mg
生物淀粉酶	40 mg
添加物：薄荷脑	

制造贩卖公司	株式会社 太田胃散		
药物剂型	散 剂		
分类	第二类医药品		
药品项目	75g	140g	210g
推荐价格	680日元	1,200日元	1,680日元
JAN code	4987033904016	4987033904023	4987033904030
有效期限	4年		

效能主治

饮酒过量、胃灼热、胃部不适、胃肠虚弱、食滞饱胀、胃痛、消化不良、食欲不振、胃酸过多、脘腹痞满、恶心呕吐、嗝气

用法・用量

口服。餐后或两餐之间服用。

年齢	1次量	服用数次
成人 (15岁以上)	1.3g	1日3次
8~14岁	0.65g	
未滿8岁	不宜服用	